

---

# **Botanischer Sondergarten Wandsbek**

## **1. Hamburger Edelreisertauschbörse**

5. Dezember 2010 --- 14 bis 16 Uhr  
Walddörferstraße 273 --- 22047 Hamburg

---

Das Jahr 2010 ist das Internationale Jahr der Biodiversität.

- Vielfalt ist lebenswichtig!
- Vielfalt soll erhalten bleiben.
- Vielfalt kann nur wachsen, wenn man sie pflegt.

Daher bringen wir Sie am 5. Dezember 2010 zusammen.

Die Freunde besonderer Obstsorten - egal ob Pfirsich, Birne, Kirsche, Pflaume, Nektarine oder Apfel - bei der 1. Hamburger Edelreiser Tauschbörse können alle Obstgehölze getauscht werden.

Wie bin ich dabei?

Füllen Sie die umseitige Anmeldung aus und senden Sie diese an den Botanischen Sondergarten. Ihr Edelreiser Angebot wird anonym auf der Homepage des Sondergartens veröffentlicht. So können Sie sich die Angebote aller Teilnehmer bereits im Vorfeld ansehen. Anmeldeschluss: 2. Dezember 2010

Und wenn ich den Sortennamen nicht kenne?

Kein Problem. Die Ecke der Namenlosen wird Sie gern aufnehmen. Beschreiben Sie Aussehen und Geschmack Ihrer Obstsorte möglichst genau. Senden Sie nach der Ernte im Herbst ein aussagekräftiges Foto an den Sondergarten und bringen Sie, wenn möglich, einige Früchte mit zur Veranstaltung.

Teilnahmegebühr

Wir bitten, wie bei jeder Veranstaltung, um eine Spende von zwei Euro pro Teilnehmer.

Was sind keine Edelreiser?

Wenn Sie beim Verlassen der Wohnung schwer tragen oder sperriges Gestrüpp im Gepäck haben, können Sie sicher sein, dass Sie nicht das richtige Material mitbringen!

Was sind gute Edelreiser?

- Zweige von gesunden Bäumen
- Zweige in etwa Bleistiftstärke.
- Zweige die keine Blütenknospen besitzen. (z.B.: Wassertriebe)
- Zweige die gerade sind.
- Zweige die von Ihnen gebündelt und jeweils mit einem Etikett versehen wurde (Sortenname / Ort / Ihr Name).

Einer Anreise mit leichtem Handgepäck steht also nichts im Wege.

Wer darf Edelreiser tauschen?

- Privatpersonen
- Vereine, die alte Obstsorten sammeln.

---

# Teilnehmer

---

## Teilnehmer-Nummer 2

<i>Biete</i>	Apfel	'Jamba'
	Kirsche	Schattenmorelle
<i>Suche</i>	Apfel	'Boskop'
	Apfel	'Cox Orange'
	Apfel	'Holsteiner Cox'

---

## Teilnehmer-Nummer 3

<i>Biete</i>	Apfel	'Holsteiner Zitronenapfel'
	Apfel	'Jamba'
	Apfel	'Roter Berlepsch'
	Apfel	'Roter Boskop'
<i>Suche</i>	Apfel	'Goldparmäne'
	Apfel	'Juwel aus Kirchwerder'
	Apfel	'Kaiser Wilhelm'
	Apfel	'Rote Sternrenette'
	Apfel	'Roter Herbstkalvill '
Apfel	'Stina Lohmann'	

---

## Teilnehmer-Nummer 4

<i>Biete</i>	Apfel	'Laxton Superb'
	Apfel	'Ruhm von Kirchwerder'
	Apfel	'Schöner von Haseldorf'
<i>Suche</i>	Apfel	Cat / Artus - Säulenapfel
	Apfel	'Klarapfel'

---

## Teilnehmer-Nummer 5

<i>Biete</i>	Apfel	'Elstar'
	Apfel	'Roter Boskop'
	Quitte	Birnenquitte
<i>Suche</i>	Apfel	'Holsteiner Cox'
	Apfel	'Holsteiner Zitronenapfel'
	Apfel	'Jamba'

---

## Teilnehmer-Nummer 6

<i>Biete</i>	Apfel	'Klarapfel'
<i>Suche</i>	Apfel	'Ananasrenette'
	Apfel	'Finkenwerder Herbstprinz'
	Apfel	'Holsteiner Zitronenapfel'
	Apfel	'Juwel aus Kirchwerder'
	Apfel	'Kaiser Wilhelm'
	Apfel	'Rote Sternrenette'
	Apfel	'Roter Herbstkalvill '
	Apfel	'Ruhm von Kirchwerder'
	Apfel	'Topaz'

---

### **Teilnehmer-Nummer 7**

<i>Biete</i>	Apfel	'Champagnerrenette'
	Apfel	'Goldparmäne'
	Apfel	'Holsteiner Cox'
<i>Suche</i>	Apfel	'Berlepsch'
	Apfel	'Gravensteiner'
	Apfel	'Rote Sternrenette'
	Pfirsich	'Amsden'

---

### **Teilnehmer-Nummer 8**

<i>Biete</i>	Birne	'Amanlis Butterbirne'
	Birne	'Clapps Liebling'
	Birne	'Esperence Herrenbirne'
	Birne	Graue Hühnerbirne
	Birne	Grüne Jagdbirne
	Birne	Herzogin Elsa
	Birne	Speckbirne
<i>Suche</i>	Birne	Blutbirne
	Birne	Doppelte Phillipsbirne
	Birne	Grüne Sommermagdalene
	Birne	'Stuttgarter Geißhirtle'
	Birne	Vereinsdechantbirne

---

# Sorten - Übersicht

## Apfel

### 'Ananasrenette'

Weitere Sortennamen:

Beschreibung: Die Schale dieser in Holland entstandenen, kleinfrüchtigen Sorte ist meistens glatt und von gelblicher Farbe. Die zahlreichen Schalenpunkte sind fühlbar.  
Ein Spitzentafelapfel und dazu noch als hervorragender Most- und Apfelwein zu verwenden.

Geschmack: saftiges, aromatisch schmeckendes Fruchtfleisch.

[Suche 1](#)

### 'Berlepsch'

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

[Suche 1](#)

### 'Boskop'

Weitere Sortennamen: 'Schöne aus Boskoop', 'Schöner aus Boskoop'

Beschreibung: Für einige Apfelallergiker ist diese alte Apfelsorte aufgrund des niedrigen Allergengehalts genießbar.  
Fühlbar raue Schale.

Geschmack: säuerlich,

[Suche 1](#)

### Cat / Artus - Säulenapfel

Weitere Sortennamen: Sortengruppe

Beschreibung: Säulenäpfel

Geschmack:

[Suche 1](#)

### 'Champagnerrenette'

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

[Biete 1](#)

### 'Cox Orange'

Weitere Sortennamen: 'Cox Orangenrenette', 'Russet Pippin', 'Verbesserte Muskatrenette'

Beschreibung: Der Baum ist frostempfindlich und überaus anfällig für Krankheiten und Schädlinge.  
Für einige Apfelallergiker ist diese alte Apfelsorte aufgrund des niedrigen Allergengehalts genießbar.

Geschmack: säuerliches, aromatisch-würziges Fruchtfleisch

[Suche 1](#)

### 'Elstar'

Weitere Sortennamen:

Beschreibung: Die mittelgroßen Früchte haben eine gelbe Schale, die auf der Sonnenseite intensiv gerötet ist.  
Pflückreif sind die Äpfel Ende September, genussreif ab Oktober. Sie halten sich bis Mitte Januar.

Geschmack: Das weißlichgelbe Fruchtfleisch ist sehr wohlschmeckend und saftig.

[Biete 1](#)

### 'Finkenwerder Herbstprinz'

Weitere Sortennamen: 'Finkenwerder Prinzenapfel', 'Hasenkopf', 'Klapperapfel'

Beschreibung: glockenförmig, grün, halbseitig rot gestreift

Geschmack: aromatisch herb-süß bis fein säuerlich

[Suche 1](#)

### **'Goldparmäne'**

Weitere Sortennamen: 'Wintergoldparmäne'  
Beschreibung: Die Sorte ist sie sehr krankheits- und schädlingsanfällig und nur mit großem Sachverstand, was Schnitt und Pflege angeht zu kultivieren.  
Geschmack: nussig  
**Biete 1**  
**Suche 1**

---

### **'Gravensteiner'**

Weitere Sortennamen:  
Beschreibung:  
Geschmack:  
**Suche 1**

---

### **'Holsteiner Cox'**

Weitere Sortennamen: 'Vahldieks Sämling Nr. 3', 'Gelber Holsteiner Cox'  
Beschreibung: Die Frucht erreicht einen Durchmesser von bis zu 15 cm, ist von grün-gelber bis roter Farbe.  
Geschmack: säuerliches, aromatisch-würziges Fruchtfleisch  
**Biete 1**  
**Suche 2**

---

### **'Holsteiner Zitronenapfel'**

Weitere Sortennamen: -/  
Beschreibung: große gelbe Frucht  
Geschmack: saftig  
**Biete 1**  
**Suche 2**

---

### **'Jamba'**

Weitere Sortennamen: -/  
Beschreibung: Schale glatt, etwas wachsig, gelbgrün, auf der Sonnenseite bis leuchtend rot  
Geschmack: saftig und schmeckt säuerlich  
**Biete 2**  
**Suche 1**

---

### **'Juwel aus Kirchwerder'**

Weitere Sortennamen: 'Juwel von Kirchwerder', 'Martens Apfel', 'Martens Gravensteiner'  
Beschreibung: großer Apfel  
Geschmack: aromatisch  
**Suche 2**

---

### **'Kaiser Wilhelm'**

Weitere Sortennamen: -/  
Beschreibung: Der Baum wächst stark in die Höhe.  
Geschmack: wohlschmeckendes, himbeerartiges Aroma  
**Suche 2**

---

### **'Klarapfel'**

Weitere Sortennamen: 'Weißer Klarapfel', Klara-Apfel, Kornapfel, Augustapfel, Jakobiapfel, Sommerscheibe  
Beschreibung: mittelgroße, kugelige Früchte, mit dünner glatter Schale und grünlich weißer bis strohgelber Farbe.  
Geschmack: Das Fruchtfleisch ist hellgelb bis weiß und saftig.  
**Biete 1**  
**Suche 1**

---

### **'Laxton Superb'**

Weitere Sortennamen: -/  
Beschreibung: mittelgroße Frucht, orange-rot  
Geschmack: saftig, aromatisch  
**Biete 1**

---

### ***'Rote Sternrenette'***

Weitere Sortennamen: 'Calville Etoilée' (Original), 'Pomme de Coeur', 'Herzapfel', 'Rote Herbstrenette' und 'Weihnachtsapfel'.  
Beschreibung: Die Äpfel sind mittelgroß, etwa 115 g schwer, rundlich und ebenmäßig, (wie gedrechselt). Die Schale ist glatt, trocken, zäh und von der Farbe purpur, scharlachrot bis dunkelrot verwaschen. Typisch sind die zahlreichen auffälligen Schalenpunkte als Roststernchen oder Dreiecke, teils hell umhöft. Die Frucht ist oft fein hellbläulich bereift.  
Geschmack: nur mäßig saftig, süßsauerlich, etwas parfümiert, schwach aromatisch

**Suche 3**

---

### ***'Roter Berlepsch'***

Weitere Sortennamen: 'Berlepsch', 'Goldrenette Freiherr von Berlepsch'  
Beschreibung: Im Anbau ist er anfällig für Krebs, Spitzendürre und Kragenfäule und gedeiht am besten in milden Lagen.  
Geschmack: festes Fruchtfleisch, sehr saftig, erfrischend, außerordentlich kräftig gewürzt

**Biete 1**

---

### ***'Roter Boskop'***

Weitere Sortennamen: -/-  
Beschreibung: Untersorte von Boskop  
Geschmack:

**Biete 2**

---

### ***'Roter Herbstkalvill'***

Weitere Sortennamen: -/-  
Beschreibung: rote Schale und rotes Fruchtfleisch  
Geschmack: Himbeer- bis erdbeerartiges Aroma.

**Suche 2**

---

### ***'Ruhm von Kirchwerder'***

Weitere Sortennamen: 'Johannsens Roter Herbstapfel'  
Beschreibung: Der Apfel wird mittelgroß und hat eine runde, meist regelmäßige, abgeflachte Form. Er hat eine grün-gelbe Grundfarbe, die (meist) von einer intensiv roten, streifigen Deckfarbe überdeckt wird.  
Geschmack: weißes, saftiges Fruchtfleisch mit einem erfrischenden, aromatischen Geschmack

**Biete 1**

**Suche 1**

---

### ***'Schöner von Haseldorf'***

Weitere Sortennamen: 'Freiburger Prinzenapfel'  
Beschreibung: Er rundlich bis leicht glockenförmig, hat eine gelbgrüne Grundfarbe und (auf der Sonnenseite) eine rote Deckfarbe.  
Geschmack: Das Fruchtfleisch ist weiß, saftig mit einem feinen Aroma - ähnlich dem Finkenwerder Herbstprinz.

**Biete 1**

---

### ***'Stina Lohmann'***

Weitere Sortennamen: 'Lohmann'  
Beschreibung: Der Apfel wird mittelgroß bis groß und hat eine breitkugelig-flache, häufig unregelmäßige Form. Er hat eine grün-gelbe Grundfarbe mit roter, streifiger Deckfarbe.  
Geschmack: Das weiße Fruchtfleisch ist fest, saftig und schmeckt süßsauerlich mit einem leichten Aroma.

**Suche 1**

---

### ***'Topaz'***

Weitere Sortennamen:  
Beschreibung: 'Topaz' ist eine Sorte mit mittelgroßen Früchten. Seine saftigen Äpfel haben eine orangerote Schale, die gestreift gedeckt ist.  
  
Das darunter liegende Fruchtfleisch ist feinzellig und fest, es schmeckt aromatisch süßsauerlich. Geeignet ist diese Sorte für den Frischverzehr, zum Bereiten von Salaten, Apfelmus oder der Saffherstellung.

Geschmack: saftig

**Suche 1**

---

# Birne

## ***'Amanlis Butterbirne'***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung: gross bis sehr gross, bauchig; Schale glatt, grüngelb, sonnenseits bräunlich, zahlreiche, braune Rostpunkte verursachen rauhe Schale; Fleisch weiss, am Rand etwas grünlich

Geschmack: fein saftig, schmelzend, angenehm gewürzt, schwach säuerlich

**Biete 1**

---

## ***Blutbirne***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Suche 1**

---

## ***'Clapps Liebling'***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack: süß und sehr saftig mit einem feinen Aroma bei wenig Säure

**Biete 1**

---

## ***Doppelte Phillipsbirne***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Suche 1**

---

## ***'Esperence Herrenbirne'***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Biete 1**

---

## ***Graue Hühnerbirne***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Biete 1**

---

## ***Grüne Jagdbirne***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Biete 1**

---

## ***Grüne Sommermagdalene***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Suche 1**

---

## ***Herzogin Elsa***

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Biete 1**

---

## *Speckbirne*

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Biete** 1

---

## *'Stuttgarter Geißhirtle'*

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Suche** 1

---

## *Vereinsdechantbirne*

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Suche** 1

---

## *Kirsche*

## *Schattenmorelle*

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Biete** 1

---

## *Pfirsich*

## *'Amsden'*

Weitere Sortennamen:

Beschreibung:

Geschmack:

**Suche** 1

---

## *Quitte*

## *Birnenquitte*

Weitere Sortennamen:

Beschreibung: großfruchtig, viel Saft

Geschmack:

**Biete** 1

---

---

# Händler

---

## **Baumschule Südflora - Peter Klock**

Haben Sie Obstbaumreiser ertauscht und möchten Sie davon schnell neue Bäume anziehen? Dann kommen Sie einfach zu Thorsten und Peter Klock von der Baumschule Südflora, mit den erstandenen Trieben. Die beiden Veredlungsspezialisten veredeln die Reiser vor Ihren Augen hier im Sondergarten auf geeignete Wurzelstöcke.

Die Anzahl der Veredlungen bestimmen sie. Die fertigen kleinen Bäumchen können Sie gleich mitnehmen, einschließlich einer Anzuchtanleitung.

Sie können natürlich auch Ihre eigenen Edelreiser zum Veredeln mitbringen. Auch davon werden, wenn Sie es möchten, gleich vor Ort neue Bäumchen gemacht.

---

## ***Veredlungskurse im Botanischen Sondergarten***

Im Rahmen der Gartenwissen Führungen werden auch im Jahr 2011 Veredlungskurse angeboten. Ihre eingetauschten Edelreiser können Sie im Erdreich vergraben und so frostfrei und ausreichend feucht bis zum Kurs aufbewahren.

Die Termine erfahren Sie am 5. Dezember 2010.

Eigenbeteiligung 7,-- EUR

---